

#OLFORUMLO



**FORUM SUR LES BONNES PRATIQUES EN  
MATIÈRE DE LANGUES OFFICIELLES**

Canada



## LE FORUM

Cette année, le Forum sur les bonnes pratiques en matière de langues officielles se tient virtuellement et ouvre son public à toute la fonction publique!

Assistez à cet événement annuel qui regroupe des champions des langues officielles, des responsables des langues officielles et des coordonnateurs chargés de la mise en œuvre de mesures visant à favoriser l'épanouissement des communautés francophones et anglophones minoritaires, à contribuer à leur perfectionnement et à promouvoir la pleine reconnaissance et l'usage du français et de l'anglais au Canada.

Le Forum portera sur la diversité et l'inclusion. Découvrez toutes les activités organisées du 1<sup>er</sup> au 5 mars 2021 sur [GCwiki](#).



**#OLFORUMLO**

## GCWIKI

Découvrez toutes les activités organisées sur le site [GCwiki](#) du Forum!

## RÉSEAUX SOCIAUX

Créons une synergie sur les réseaux sociaux à l'aide du mot-clic #OLFORUMLO! Le Conseil du Réseau des champions des langues officielles communiquera des renseignements et des pratiques exemplaires du 1<sup>er</sup> au 5 mars 2021. Suivez son compte sur Twitter et sur LinkedIn.

Encouragez aussi votre organisme à faire connaître vos pratiques exemplaires en langues officielles sur les réseaux sociaux!

**1<sup>ER</sup> MARS 2021**

## KIOSQUES VIRTUELS

Venez visiter les kiosques virtuels des institutions fédérales participantes!

Parmi les institutions participantes, citons :

- Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Commissariat aux langues officielles
- Conseil du Réseau des champions des langues officielles
- École de la fonction publique du Canada
- Emploi et Développement social Canada
- Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
- Patrimoine canadien
- Bureau de la traduction, Services publics et Approvisionnement Canada
- Santé Canada
- Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada

**Vous avez des questions?** Des périodes de discussion sur MS Teams avec les représentants des kiosques sont prévues :

- de 10 h 30 à 11 h 30 (HE);
- de 14 h à 15 h (HE).

Consultez la page des [kiosques virtuels](#) sur le site du Forum pour en savoir plus.

**2 MARS 2021**

## PRATIQUES EXEMPLAIRES

Découvrez la galerie de vidéos présentées par diverses institutions fédérales, ainsi que d'autres ressources intéressantes.

Vous y trouverez notamment des initiatives de la part des organisations suivantes :

- Agence du revenu du Canada
- Base des Forces canadiennes Halifax
- Bureau de la traduction, Services publics et Approvisionnement Canada
- Conseil du Réseau des champions des langues officielles
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
- Patrimoine canadien
- Statistique Canada

Toutes les [pratiques exemplaires](#) sont disponibles sur le GCwiki du Forum!

# 3 MARS 2021

## CAUSERIE

Grâce au partenariat avec l'École de la fonction publique du Canada, tous les employés de la fonction publique sont invités à deux causeries.

### DE L'INSÉCURITÉ À LA SÉCURITÉ LINGUISTIQUE : COACHING, RÉSILIENCE ET PRISE DE RISQUES

Imaginez mettre le coaching au service de la mise en œuvre de la sécurité linguistique. Connaissez-vous le concept de résilience linguistique? Reconnaissez-vous l'influence des leaders qui déploient des efforts soutenus afin de parler dans leur langue seconde? Souhaitez-vous découvrir une application de prise de risques qui aide les fonctionnaires à atténuer leur insécurité linguistique?

Afin de répondre à ces questions, le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada a réuni certains spécialistes qui feront part de leurs expériences relatives à certaines compétences liées à la création de la sécurité linguistique sur une base individuelle et organisationnelle.

## CONFÉRENCIERS

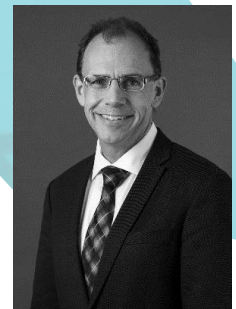
- **Nancy Chahwan**, dirigeante principale des ressources humaines, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
- **Tolga Yalkin**, sous-ministre adjoint, Milieu de travail, politiques et services, Bureau de la dirigeante principale des ressources humaines, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
- **Raymond Théberge**, commissaire aux langues officielles
- **Nikolay Slavkov**, professeur agrégé, directeur, Centre canadien d'études et de recherche en bilinguisme et aménagement linguistique (CCERBAL), Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB), Université d'Ottawa
- **David Carter**, conseiller principal, Langues officielles, Direction de la gestion des ressources humaines et du milieu de travail, Secteur de la gestion et des services intégrés, Ressources naturelles Canada
- **Louise Varagnolo**, conseillère stratégique, Centre d'excellence en langues officielles, Bureau de la dirigeante principale des ressources humaines, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
- **Sue Duguay**, présidente, Fédération de la jeunesse canadienne-française

Événement animé par **Carsten Quell**, directeur exécutif, Centre d'excellence en langues officielles, Bureau de la dirigeante principale des ressources humaines, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.

**Date :** 3 mars 2021, de 10 h 30 à 12 h 15 (HE)

### Inscription à la webdiffusion :

[École de la fonction publique du Canada](#) ou [csps.learningevents-evenementsdapprentissage.efpc@canada.ca](mailto:csps.learningevents-evenementsdapprentissage.efpc@canada.ca)



Canada

# 3 MARS 2021

## CAUSERIE

### LEADERSHIP EN MATIÈRE DE LANGUES OFFICIELLES : « QUAND LES BOTTINES SUIVENT LES BABINES » À L'ÉCHELLE DU CANADA!

Patrimoine canadien convie des cadres de la fonction publique reconnus pour leur leadership en matière de promotion du français et de l'anglais à faire part de leur expérience.

Les conférenciers sauront vous inspirer en échangeant sur leur style de leadership en langues officielles et leur façon de contribuer à des milieux de travail bilingues, inclusifs et diversifiés au sein de la fonction publique fédérale.

Ils aborderont un éventail de questions concernant les langues officielles, telles que l'usage de sa seconde langue officielle, la tolérance et la sécurité linguistique, la sensibilisation et le rôle d'influence des cadres supérieurs.

## INVITÉE D'HONNEUR

**Hélène Laurendeau**, sous-ministre, Patrimoine canadien, et championne de la communauté des langues officielles



## CONFÉRENCIERS

- **D<sup>re</sup> Martine Dubuc**, sous-ministre déléguée, Environnement et Changement climatique Canada
- **Valerie Gideon**, sous-ministre déléguée, Services aux Autochtones Canada
- **Daniel Quan-Watson**, champion des minorités visibles et sous-ministre, Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord
- **Vice-amiral Haydn C. Edmundson**, CMM, MSM, CD, Forces armées canadiennes



Causerie animée par **Stéphan Déry**, président du Conseil du Réseau des champions des langues officielles et sous-ministre adjoint, Direction générale des services immobiliers, Services publics et Approvisionnement Canada



**Date :** 3 mars 2021, de 13 h 30 à 15 h (HE)

### Inscription à la webdiffusion :

[École de la fonction publique du Canada](#) ou [csps.learningevents-evenementsdapprentissage.efpc@canada.ca](mailto:csps.learningevents-evenementsdapprentissage.efpc@canada.ca)

# 4 MARS 2021

## MAURIL

### APPLICATION MAURIL DE CBC/RADIO-CANADA: LA CULTURE ET LE DIVERTISSEMENT AU CŒUR DE L'APPRENTISSAGE DES LANGUES OFFICIELLES

CBC/Radio-Canada vous invite à découvrir leur nouvelle plateforme, Mauril, pour apprendre le français et l'anglais langue seconde.

Mauril est une nouvelle plateforme numérique gratuite et sans publicité, utilisant les contenus variés, stimulants et divertissants de CBC/Radio-Canada comme source d'apprentissage du français et de l'anglais.

Financé et parrainé par le gouvernement du Canada, ce nouvel outil, conçu et réalisé par CBC/Radio-Canada en collaboration avec un comité d'experts pédagogiques, permet d'améliorer la compréhension orale de la langue et de mettre en pratique les apprentissages dans le quotidien.

### CONFÉRENCIERS

- **Renée-Claude Ménard**, chef de cabinet, Radio-Canada
- **Anne Hébert**, chef du développement stratégique et des marchés numériques, CBC/Radio-Canada
- **Thierry Karsenti, PhD**, Chaire de recherche du Canada sur le numérique en éducation, professeur à l'Université de Montréal

### PROGRAMME

Introduction par **Julie Boyer**, sous-ministre adjointe, Langues officielles, patrimoine et régions et **Sarah Boily**, directrice principale, politiques et recherche, Patrimoine canadien

- Pourquoi CBC/Radio-Canada s'est lancée dans la création d'une application pour l'apprentissage des langues?
- Comment concevoir une application d'apprentissage des langues adaptée au contexte canadien?
- Les clés de l'apprentissage des langues

La présentation sera suivie d'une période de questions.

**Date :** 4 mars 2021, de 10 h à 11 h (HE)

**Inscription :** Participation libre via [Zoom](#)

**Information :** [mauril@cbc.ca](mailto:mauril@cbc.ca); [mauril@radio-canada.ca](mailto:mauril@radio-canada.ca)



**5 MARS 2021**

## **PLEINS FEUX SUR LES INITIATIVES DU PORTAIL LINGUISTIQUE DU CANADA**

Le [Portail linguistique du Canada](#) propose de multiples ressources en lien avec les langues officielles.

- Visionnez l'entrevue réalisée avec Lucie Séguin, présidente-directrice générale du Bureau de la traduction, qui nous parle du [Carrefour des langues officielles®](#).
- Découvrez la version améliorée du [Navigateur linguistique](#).
- Apprenez-en davantage sur la [recommandation linguistique sur l'écriture inclusive](#).
- Familiarisez-vous avec les [lexiques et vocabulaires](#) élaborés par les experts du Bureau de la traduction.
- Terminez votre visite avec les Rendez-vous de la Francophonie et participez aux concours organisés par le Portail linguistique!

**canada.ca/nos-langues**

Bureau de la traduction

**canada.ca/our-languages**

Translation Bureau

## **COMITÉ ORGANISATEUR**

Le Forum sur les bonnes pratiques en matière de langues officielles est organisé par le Centre d'excellence en langues officielles du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, le Conseil du Réseau des champions des langues officielles et la Direction générale des langues officielles du ministère du Patrimoine canadien, en collaboration avec l'École de la fonction publique du Canada.

Le comité organisateur tient à remercier tous les organismes fédéraux qui ont fait part de leurs pratiques exemplaires au moyen d'un kiosque virtuel ou d'une capsule vidéo, tous les invités et panélistes, ainsi que tous les employés qui ont participé aux activités!

**#OLFORUMLO**